

Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 30 juin 2009

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Produit intérieur brut par industrie, avril 2009

2

Le produit intérieur brut réel a diminué de 0,1 % en avril, après avoir reculé de 0,3 % en mars ainsi que de 0,1 % en février et après avoir enregistré des baisses plus marquées entre novembre 2008 et janvier 2009.

Indices des prix des produits industriels et des matières brutes, mai 2009

5

En mai, l'Indice des prix des produits industriels a reculé de 1,1 % par rapport à avril, entraîné à la baisse pour un deuxième mois consécutif par l'appréciation du dollar canadien par rapport à la devise américaine. Par contre, le retournement à la hausse de 2,2 % de l'Indice des prix des matières brutes a été attribuable à l'augmentation des prix du pétrole brut.

Étude : Utilisation de la mammographie et dépistage du cancer colorectal, 2008

8

En 2008, 72 % des femmes âgées de 50 à 69 ans ont déclaré avoir subi une mammographie au cours des deux années précédentes, en hausse par rapport au taux de 40 % observé en 1990. En 2008, environ 40 % des Canadiens âgés de 50 ans et plus ont déclaré avoir récemment subi un test de dépistage du cancer colorectal.

Services de restauration et débits de boissons, avril 2009

10

Revenu total des exploitants agricoles, 2007

11

Tarifs aériens, 2007

11

Nouveaux produits

12

Calendrier des communiqués : Juillet 2009

13



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Communiqués

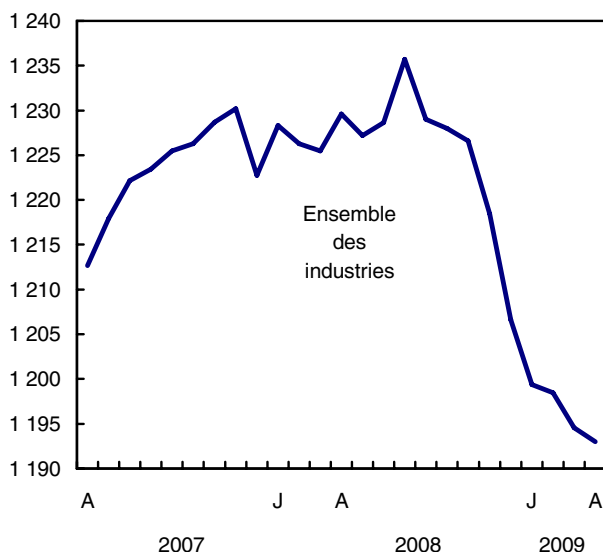
Produit intérieur brut par industrie

Avril 2009

Le produit intérieur brut réel a diminué de 0,1 % en avril, après avoir reculé de 0,3 % en mars ainsi que de 0,1 % en février et après avoir enregistré des baisses plus marquées entre novembre 2008 et janvier 2009.

Un autre recul de l'activité économique

produit intérieur brut en milliards de dollars enchaînés (2002)



En avril, le repli a été principalement attribuable aux secteurs de la fabrication, de l'énergie et du commerce de détail. Les hausses notées dans les activités des agents et des courtiers immobiliers ainsi que dans le commerce de gros ont atténué la baisse.

La production du secteur de la fabrication diminue

Le recul du secteur de la fabrication (-1,0 %) a été généralisé, 15 des 21 grands groupes ayant perdu du terrain. La fabrication de biens durables (-0,4 %) et celle de biens non durables (-1,8 %) ont diminué. En particulier, les sous-secteurs de la première transformation des métaux, des produits du pétrole et du charbon, des aliments, du papier et des produits en bois ont tous accusé des baisses importantes. La demande extérieure est restée faible. En revanche,

Note aux lecteurs

Les données mensuelles sur le produit intérieur brut (PIB) par industrie aux prix de base sont des estimations selon des indices de volume en chaîne dont l'année de référence est 2002. Cela signifie que les données pour chaque industrie et agrégat sont obtenues à partir d'un indice enchaîné de volume multiplié par la valeur ajoutée de l'industrie en 2002. Pour la période allant de 1997 à 2005, les données mensuelles sont ajustées aux indices de volume Fisher enchaînés annuellement pour le PIB, obtenus à partir des tableaux d'entrées-sorties en prix constants.

Pour la période commençant en janvier 2006, on a établi les données en enchaînant un indice de volume Laspeyres à pondération fixe à la période précédente. La pondération fixe est constituée des prix de la production et des intrants de 2005. Cette opération rend les données mensuelles du PIB par industrie plus comparables aux données du PIB établies selon les dépenses, enchaînées trimestriellement.

Révisions

Dans le présent communiqué sur le PIB mensuel par industrie, les données ont été révisées jusqu'en janvier 2008. Pour obtenir plus de renseignements concernant le PIB mensuel par industrie, consultez le module Comptes économiques nationaux figurant sur notre site Web (www.statcan.gc.ca/nea-cen/index-fra.htm).

la production de véhicules et de pièces automobiles ainsi que de produits informatiques et électroniques a progressé.

La production du secteur de l'énergie se contracte

La production du secteur de l'énergie a diminué de 0,5 % en avril. Des replis appréciables dans l'extraction de gaz naturel, le raffinage, l'extraction de charbon et le transport par pipeline ont entraîné le secteur à la baisse. Les stocks de gaz naturel au Canada et aux États-Unis sont restés élevés, alors que le prix du gaz naturel est tombé sous les niveaux enregistrés à la fin de 2007.

Malgré la forte reprise observée dans les activités de soutien à l'extraction de pétrole et de gaz en avril, cette industrie a continué à se maintenir à un bas niveau. La production d'électricité et la distribution de gaz naturel ont toutes deux augmenté au cours du mois.

La production du secteur de l'extraction minière excluant le pétrole et le gaz a diminué de 3,5 % en avril. Ce repli s'explique surtout par la baisse de la production des mines de potasse et d'autres mines non métalliques (qui comprennent les mines de diamants).

Pour obtenir plus de renseignements ou pour commander des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-4623 ou composez sans frais le 1-800-887-4623 (*dci-info-iad@statcan.gc.ca*). Pour

en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Pierre Gatto au 613-951-9834, Division des comptes des industries.

Produit intérieur brut mensuel par industrie aux prix de base en dollars enchaînés (2002)

	Novembre 2008 ^r	Décembre 2008 ^r	Janvier 2009 ^r	Février 2009 ^r	Mars 2009 ^r	Avril 2009 ^p	Avril 2009	Avril 2008 à avril 2009
Données désaisonnalisées								
	variation mensuelle en %						millions de dollars ¹	variation en %
Ensemble des industries	-0,7	-1,0	-0,6	-0,1	-0,3	-0,1	1 193 019	-3,0
Industries productrices de biens	-1,4	-2,0	-1,6	-0,6	-1,1	-0,5	336 820	-8,2
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	0,3	-0,4	0,6	-0,7	-0,7	-0,0	25 618	-2,6
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	-0,6	-1,2	-0,4	-0,8	-2,6	-0,7	52 110	-5,9
Services publics	-1,4	-0,3	-0,1	-1,2	1,2	0,6	30 633	-2,3
Construction	-0,7	-2,1	-1,5	-0,1	-0,4	-0,1	71 914	-3,3
Fabrication	-2,6	-2,9	-3,1	-0,6	-1,1	-1,0	154 333	-13,8
Industries productrices de services	-0,3	-0,5	-0,1	0,1	0,0	0,0	859 979	-0,6
Commerce de gros	-2,4	-2,4	-2,7	-0,3	-0,6	0,5	63 313	-12,6
Commerce de détail	-0,7	-3,0	1,3	-0,2	0,3	-0,6	72 558	-3,1
Transport et entreposage	-0,5	-1,3	-0,9	0,4	-0,6	0,0	54 920	-3,8
Industrie de l'information et industrie culturelle	0,0	-0,2	0,4	-0,2	-0,1	-0,3	45 246	0,7
Intermédiaires financiers, assurances et services immobiliers	-0,2	0,1	-0,0	0,4	0,5	0,4	251 163	1,9
Services professionnels, scientifiques et techniques	-0,0	-0,3	-0,0	-0,2	-0,3	-0,2	58 154	-0,3
Services administratifs et gestion de déchets	-0,2	-0,4	-0,2	-0,6	-1,1	-0,6	30 048	-3,8
Services d'enseignement	-0,1	0,3	0,2	0,4	0,1	-0,1	61 462	2,0
Soins de santé et assistance sociale	0,5	0,3	0,0	0,2	0,2	0,0	80 834	2,7
Arts, spectacles et loisirs	-0,2	-0,4	1,1	0,8	-1,0	0,8	11 991	3,5
Hébergement et services de restauration	0,2	-0,8	-0,6	0,6	-0,6	-0,3	27 249	-2,2
Autres services, sauf les administrations publiques	0,1	0,1	-0,0	0,0	0,1	-0,2	32 853	1,6
Administrations publiques	0,0	0,1	-0,0	0,0	0,1	0,1	70 394	2,1
Autres agrégations								
Production industrielle	-1,8	-2,1	-1,8	-0,7	-1,4	-0,7	240 299	-9,9
Fabrication de biens non durables	-1,5	-1,0	-0,7	-0,5	-0,6	-1,8	64 923	-8,4
Fabrication de biens durables	-3,4	-4,4	-5,0	-0,7	-1,4	-0,4	89 293	-17,6
Secteur des entreprises	-0,8	-1,2	-0,7	-0,1	-0,4	-0,2	990 751	-3,9
Secteur non commercial	0,1	0,2	0,1	0,2	0,1	0,0	202 395	2,1
Secteur des technologies de l'information et des communications	-0,6	-0,0	-0,6	0,2	-0,4	0,1	58 210	-1,0
Secteur de l'énergie	-0,7	-0,9	0,1	-0,1	-1,9	-0,5	79 852	-4,1

^r révisé

^p provisoire

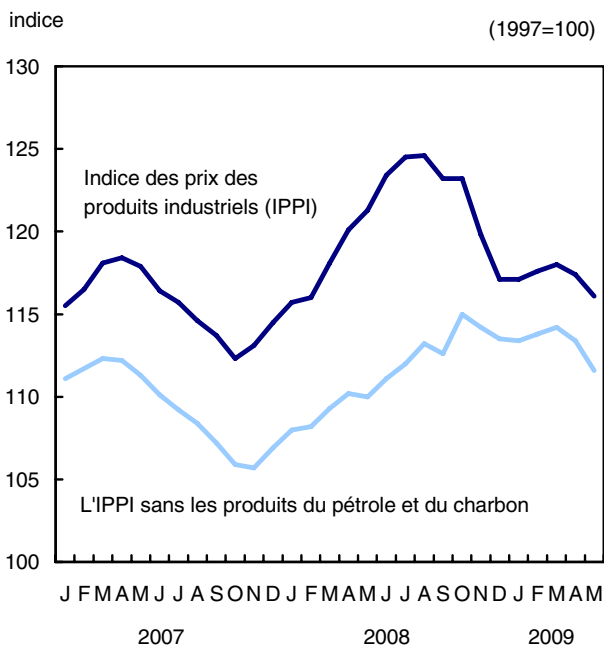
1. En millions de dollars enchaînés (2002), données désaisonnalisées aux taux annuels.

Indices des prix des produits industriels et des matières brutes

Mai 2009

En mai, l'Indice des prix des produits industriels (IPPI) a reculé de 1,1 % par rapport à avril, entraîné à la baisse pour un deuxième mois consécutif par l'appréciation du dollar canadien par rapport à la devise américaine. Par contre, le retournement à la hausse de 2,2 % de l'Indice des prix des matières brutes (IPMB) a été attribuable à l'augmentation des prix du pétrole brut.

Les prix des produits industriels diminuent encore



L'IPPI a diminué de 1,1 % en mai, ce qui représente une baisse plus forte que celle de 0,5 % observée en avril.

Le recul de l'IPPI en mai a été largement représenté sur l'ensemble des groupes majeurs de produits, puisque 14 groupes sur un total de 21 ont enregistré une diminution et 4 seulement se sont accrus.

L'IPPI a été entraîné à la baisse plus particulièrement par les prix des véhicules automobiles et autre matériel de transport (-4,0 %), et dans une moindre mesure, par la pâte de bois et les produits du papier (-3,1 %), les produits métalliques de première transformation (-2,4 %) et par le bois d'oeuvre et autres produits de bois (-1,9 %). La majorité de ces groupes de produits est plus sensible aux fluctuations du taux de change.

Note aux lecteurs

L'Indice des prix des produits industriels (IPPI) reflète les prix que les producteurs canadiens reçoivent au moment où les produits franchissent les portes de l'usine. Il ne reflète pas ce que le consommateur paie. Contrairement à l'Indice des prix à la consommation, l'IPPI exclut les impôts indirects et tous les coûts qui surviennent entre le moment où un produit sort de l'usine et le moment où l'utilisateur final en prend possession, ce qui comprend les coûts du transport, ainsi que ceux du commerce de gros et de détail.

Les producteurs canadiens exportent de nombreux biens. Ils indiquent souvent leurs prix en devises étrangères, en particulier dans le cas des véhicules automobiles, de la pâte de bois, du papier et des produits du bois. Déterminer le plein effet des taux de change fluctuants sur l'IPPI constitue une tâche analytique difficile. Cependant, il est à noter qu'un nombre important de prix prélevés pour le calcul de l'IPPI est indiqué en dollars américains, puis convertis en dollars canadiens. Les fluctuations du dollar canadien par rapport à la devise américaine se répercutent par conséquent sur l'IPPI.

La conversion des prix reçus en dollars américains est fondée sur le taux de change moyen mensuel (cours au comptant à midi) établi par la Banque du Canada et est offerte dans le tableau 176-0064 de CANSIM (série v37426). Les variations mensuelles et annuelles du taux de change, telles que décrites dans le communiqué, sont calculées d'après la cotation indirecte du taux de change (par exemple, 1 \$CAN = X \$US).

L'Indice des prix des matières brutes (IPMB) est représentatif des prix que paient les fabricants canadiens pour les principales matières brutes. Un grand nombre de ces prix sont fixés sur le marché mondial. Contrairement à l'IPPI, l'IPMB comprend des biens qui ne sont pas produits au Canada.

Le dollar canadien s'est apprécié de 6,4 % en mai par rapport au dollar américain. Certains producteurs canadiens qui exportent leurs produits aux États-Unis sont généralement payés en prix fixés en dollars américains. Par conséquent, la faiblesse relative du dollar américain par rapport à la devise canadienne a eu pour effet de réduire leurs prix équivalents en dollars canadiens. Si le taux de change utilisé pour convertir ces prix était demeuré inchangé, l'IPPI aurait enregistré une augmentation de 0,4 % au lieu de diminuer de 1,1 %.

L'effet de l'appréciation du dollar canadien sur l'IPPI a été atténué par la vigueur des prix des produits du pétrole et du charbon. Ces derniers ont augmenté de 5,2 %, en forte hausse par rapport à l'augmentation de 1,5 % observée en avril. Par contre, sans les produits du pétrole et du charbon, l'IPPI a reculé de 1,6 %, ce qui représente une baisse plus prononcée que la diminution de 0,7 % observée en avril.

Variation sur 12 mois : troisième baisse consécutive de l'Indice des prix des produits industriels

D'une année à l'autre, l'IPPI a baissé de 4,3 % en mai après les diminutions de 2,2 % en avril et de 0,1 %

en mars. La dernière fois que l'IPPI a enregistré une baisse comparable d'une année à l'autre était en novembre 2003 alors qu'une baisse de 4,1 % avait été observée.

L'IPPI a été entraîné à la baisse par les prix des produits du pétrole et du charbon (-39,1 %) et par ceux des produits métalliques de première transformation (-16,2 %). Ce recul des prix a été atténué surtout par l'appréciation des véhicules automobiles et autre matériel de transport (+10,6 %).

Sur 12 mois, les prix des produits excluant le pétrole et le charbon se sont accrus de 1,5 %, ce qui représente un troisième ralentissement consécutif de la croissance de ce groupe de produits.

Depuis mai 2008, le dollar canadien a perdu 13,2 % de sa valeur par rapport à la devise américaine et, si l'effet direct du taux de change avait été exclu, l'IPPI aurait baissé de 8,2 % plutôt que de 4,3 %.

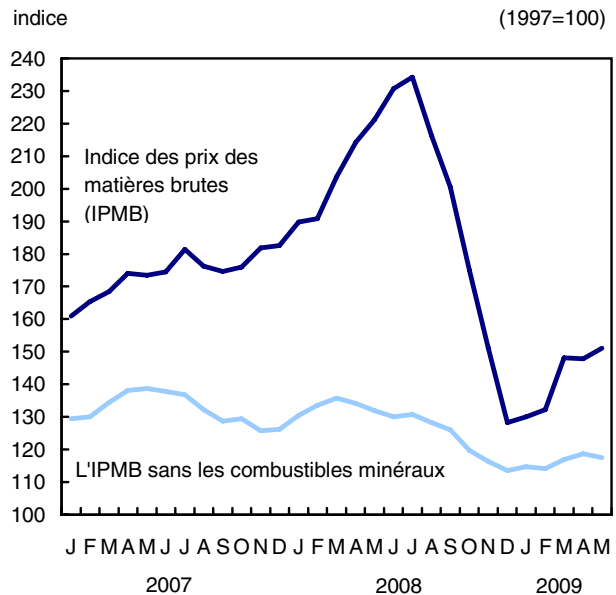
Indice des prix des matières brutes : rebondissement de l'indice sous l'effet des prix du pétrole brut

L'IPMB a affiché une augmentation mensuelle de 2,2 % en mai, après avoir connu une baisse de 0,3 % en avril.

Les prix des combustibles minéraux ont bondi de 6,2 %, alors qu'ils avaient enregistré une baisse de 2,4 % en avril. La hausse provient principalement de l'augmentation de 7,3 % du prix du pétrole brut. Sans les combustibles minéraux, l'IPMB a affiché un recul de 1,0 %, après deux hausses mensuelles consécutives.

De mai 2008 à mai 2009, les prix des matières brutes ont baissé de 31,6 %, ce qui se compare aux changements enregistrés depuis décembre 2008. La diminution des prix des matières brutes a été attribuable à la forte réduction de 45,9 % des combustibles minéraux et, dans une moindre mesure, à celle des prix des métaux non ferreux (-24,1 %).

Les prix des matières brutes augmentent



Données stockées dans CANSIM : tableaux 329-0038 à 329-0049 et 330-0006.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2306 et 2318.

Le numéro de mai 2009 de la publication *Indices des prix de l'industrie* (62-011-X, gratuite) paraîtra bientôt.

Les données de juin sur les indices des prix des produits industriels et des matières brutes seront diffusées le 30 juillet.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9606 (prices-prix@statcan.gc.ca), Division des prix à la production. Télécopieur : 613-951-2848.

□

Indices des prix des produits industriels

	Importance relative	Mai 2008	Avril 2009 ^r	Mai 2009 ^p	Mai 2008 à mai 2009	Avril à mai 2009
	(1997=100)				variation en %	
Indices des prix des produits industriels (IPPI)	100,00	121,3	117,4	116,1	-4,3	-1,1
IPPI sans les produits de pétrole et du charbon	94,32	110,0	113,4	111,6	1,5	-1,6
Agrégations par produits						
Viande, poisson et produits laitiers	5,78	111,2	114,7	113,5	2,1	-1,0
Fruits, légumes, aliments pour animaux et autres produits alimentaires	5,99	118,8	117,4	118,1	-0,6	0,6
Boissons	1,57	126,4	128,8	128,6	1,7	-0,2
Tabac et produits du tabac	0,63	220,5	223,4	223,4	1,3	0,0
Produits en caoutchouc, en cuir et en matière plastique	3,30	116,8	122,1	121,1	3,7	-0,8
Produits textiles	1,58	100,3	102,8	102,4	2,1	-0,4
Produits en tricot et vêtements	1,51	104,7	104,7	104,7	0,0	0,0
Bois d'oeuvre et autres produits de bois	6,30	80,4	82,2	80,6	0,2	-1,9
Meubles et articles d'ameublement	1,59	122,6	124,4	124,4	1,5	0,0
Pâte de bois et produits de papier	7,23	104,9	113,2	109,7	4,6	-3,1
Impression et édition	1,70	119,5	125,5	124,3	4,0	-1,0
Produits métalliques de première transformation	7,80	148,5	127,4	124,4	-16,2	-2,4
Semi-produits métalliques	4,11	130,8	134,1	133,8	2,3	-0,2
Machines et matériel	5,48	104,9	113,1	111,4	6,2	-1,5
Véhicules automobiles et autre matériel de transport	22,16	86,2	99,3	95,3	10,6	-4,0
Produits électriques et de communication	5,77	89,6	97,3	95,1	6,1	-2,3
Produits minéraux non métalliques	1,98	125,1	128,8	128,9	3,0	0,1
Produits du pétrole et du charbon ¹	5,68	328,5	190,2	200,0	-39,1	5,2
Produits chimiques	7,07	136,9	132,8	132,4	-3,3	-0,3
Divers produits manufacturés	2,40	118,9	125,8	124,7	4,9	-0,9
Divers produits non manufacturés	0,38	311,1	239,1	268,6	-13,7	12,3
Produits semi-finis²	60,14	128,1	119,7	118,7	-7,3	-0,8
Produits semi-finis de première étape ³	7,71	155,5	122,7	120,0	-22,8	-2,2
Produits semi-finis de deuxième étape ⁴	52,43	124,0	119,3	118,5	-4,4	-0,7
Produits finis⁵	39,86	111,0	113,8	112,3	1,2	-1,3
Aliments de consommation et aliments pour animaux	8,50	117,9	121,1	120,5	2,2	-0,5
Matériel capitalisé	11,73	96,2	106,9	104,0	8,1	-2,7
Tous les autres produits finis	19,63	116,9	114,8	113,8	-2,7	-0,9

^r révisé

^p provisoire

1. L'indice du mois courant est estimé.

2. Les produits semi-finis sont des produits qui servent principalement à la production d'autres biens.

3. Les produits semi-finis de première étape servent le plus souvent à produire d'autres produits semi-finis.

4. Les produits semi-finis de deuxième étape sont utilisés le plus souvent pour produire des produits finaux.

5. Les produits finis sont le plus souvent utilisés pour la consommation immédiate ou les investissements.

Indices des prix des matières brutes

	Importance relative	Mai 2008	Avril 2009 ^r	Mai 2009 ^p	Mai 2008 à mai 2009	Avril à mai 2009
	(1997=100)				variation en %	
Indice des prix des matières brutes (IPMB)	100,00	221,0	147,8	151,1	-31,6	2,2
Combustibles minéraux	35,16	413,8	210,8	223,9	-45,9	6,2
Substances végétales	10,28	135,0	114,9	116,4	-13,8	1,3
Animaux et substances animales	20,30	108,0	115,6	113,2	4,8	-2,1
Bois	15,60	81,4	76,3	75,6	-7,1	-0,9
Matières ferreuses	3,36	172,1	144,9	138,4	-19,6	-4,5
Métaux non ferreux	12,93	203,1	155,2	154,2	-24,1	-0,6
Minéraux non métalliques	2,38	166,3	176,6	176,0	5,8	-0,3
IPMB sans les combustibles minéraux	64,84	131,9	118,7	117,5	-10,9	-1,0

^r révisé

^p provisoire

Étude : Utilisation de la mammographie et dépistage du cancer colorectal

2008

En 2008, 72 % des femmes âgées de 50 à 69 ans ont déclaré avoir subi une mammographie au cours des deux années précédentes, en hausse par rapport au taux de 40 % observé en 1990. En 2008, environ 40 % des Canadiens âgés de 50 ans et plus ont déclaré avoir récemment subi un test de dépistage du cancer colorectal.

Dans le cas de la mammographie, le taux a augmenté durant la dizaine d'années entre 1990 et 2000-2001, moment où l'utilisation a atteint un sommet. Par la suite, les taux se sont stabilisés. Avant 2000-2001, les taux de mammographie différaient sensiblement d'une province à l'autre, mais depuis, les taux provinciaux se sont rapprochés.

En 2008, l'utilisation de la mammographie était moins fréquente chez les femmes dont les niveaux de revenus et d'études étaient plus faibles, ainsi que chez les fumeuses et celles n'ayant pas de médecin de famille. De 2005 à 2008, le taux d'utilisation de la mammographie a diminué chez les femmes de la tranche de revenu inférieure.

En ce qui concerne le cancer colorectal, la probabilité d'avoir subi un test de dépistage récent était plus élevée chez les personnes qui vivaient dans un ménage à revenu élevé, qui avaient un médecin de famille, qui ne fumaient pas et qui étaient actives durant leurs heures de loisir. Un plus grand pourcentage de personnes âgées de 65 ans et plus que de personnes âgées de 50 à 64 ans avaient subi le test de dépistage.

Le pourcentage de personnes ayant subi un test de dépistage récent du cancer colorectal variait fortement selon la province ou le territoire, allant de 28 % au Québec à 53 % au Manitoba.

Mammographie

Les programmes organisés de dépistage du cancer du sein ont vu le jour en 1988 et, en 1998, ils étaient offerts dans toutes les provinces. En 1990, 40 % des femmes âgées de 50 à 69 ans ont déclaré avoir subi une mammographie au cours des deux années précédentes; en 2008, ce taux atteignait 72 %. La croissance s'est produite de 1990 à 2000-2001, après quoi le taux s'est stabilisé.

Entre 2005 et 2008, le taux d'utilisation de la mammographie a diminué chez les femmes qui vivaient dans les ménages touchant les plus faibles revenus. En 2008, 61 % de ces femmes avaient

Note aux lecteurs

Le présent communiqué contient des résultats de recherche publiés dans deux articles paraissant aujourd'hui dans le cadre du volet «Travaux de recherche» de la revue *Rapports sur la santé*. Ces articles présentent de nouvelles données tirées de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) de 2008.

L'article intitulé «Le point sur la mammographie au Canada» fournit des renseignements sur l'utilisation de la mammographie chez les femmes âgées de 50 à 69 ans et décrit les tendances provinciales de 1990 à 2008. Les estimations englobent les mammographies effectuées à des fins de dépistage et de diagnostic. L'étude porte aussi sur les caractéristiques des femmes qui n'ont pas subi de mammographie et leurs raisons de ne pas l'avoir fait.

L'échantillon de 11 441 femmes âgées de 50 à 69 ans ayant participé à l'ESCC de 2008 a été pondéré de manière à être représentatif des 3,8 millions de femmes de ce groupe d'âge.

L'ESCC de 2008 a permis de recueillir pour la première fois à l'échelle nationale des données sur le dépistage du cancer colorectal. L'article intitulé «Dépistage du cancer colorectal au Canada» fournit des estimations du taux de dépistage récent du cancer colorectal à des fins de dépistage ou de diagnostic chez les Canadiens âgés de 50 ans et plus. L'échantillon de 30 835 participants à l'ESCC utilisé pour l'analyse a été pondéré pour être représentatif des 10,2 millions de personnes appartenant à ce groupe d'âge.

Pour les besoins de l'étude, on entend par dépistage récent du cancer colorectal une recherche de sang occulte dans les selles effectuée au cours des deux années précédant l'enquête ou une endoscopie (colonoscopie ou sigmoïdoscopie) subie au cours des cinq dernières années.

Des programmes organisés de dépistage du cancer du sein sont offerts dans toutes les provinces et tous les territoires (sauf le Nunavut) depuis 2003. À l'heure actuelle, le dépistage organisé du cancer colorectal n'est offert à l'échelle provinciale qu'en Ontario.

subi une mammographie au cours des deux années précédentes, en baisse par rapport à 67 % en 2005. Un recul comparable a été observé chez les femmes n'ayant pas terminé leurs études secondaires.

Par contre, depuis 2000-2001, chez les femmes vivant dans les ménages touchant les revenus les plus élevés, le pourcentage d'entre elles ayant déclaré avoir subi une mammographie a été relativement stable, s'étant établi à environ 78 %.

Les femmes n'ayant pas de médecin de famille et celles n'ayant pas eu de contact avec un médecin durant l'année qui a précédé l'enquête étaient plus susceptibles que les autres de ne pas avoir subi de mammographie. En 2008, 71 % de ces femmes étaient dans cette situation, contre 23 % des femmes qui avaient un médecin de famille avec lequel elles avaient été en contact pendant l'année qui a précédé l'enquête.

Environ 40 % des fumeuses ont déclaré ne pas avoir subi de mammographie au cours des deux années qui

ont précédé l'enquête, comparativement à 25 % des non-fumeuses.

En 2008, parmi les raisons évoquées pour ne pas avoir subi de mammographie, la plus fréquente, déclarée par 37 % des femmes n'ayant pas subi de mammographie, était qu'elles ne croyaient pas que cet examen était nécessaire. En 1996-1997, une proportion considérablement plus élevée (57 %) des femmes n'ayant pas subi de mammographie avait donné cette raison.

Dépistage du cancer colorectal

En 2008, première année pour laquelle on a accès à des données nationales, environ 40 % des Canadiens âgés de 50 ans et plus ont déclaré avoir subi un test récent de dépistage du cancer colorectal, c'est-à-dire une recherche de sang occulte dans les selles au cours des deux années précédentes, ou une sigmoïdoscopie ou une colonoscopie au cours des cinq années précédentes.

En général, la probabilité d'avoir subi un test de dépistage était plus faible dans les provinces à l'est de l'Ontario et dans les territoires qu'ailleurs, et nettement plus élevée au Manitoba et en Ontario.

En 2007, l'Ontario a mis en place un programme organisé de dépistage du cancer colorectal à l'échelle de la province. La même année, le Manitoba a entrepris la phase pilote d'un tel programme dans les régions régionales de la santé de Winnipeg et d'Assiniboine.

En 2008, la probabilité la plus élevée d'avoir subi le test de dépistage a été enregistrée chez les personnes ayant un médecin de famille et ayant consulté celui-ci durant l'année qui a précédé l'enquête. Environ 44 % de ces personnes avaient subi le test, comparativement à 10 % de celles n'ayant pas de médecin de famille et n'ayant consulté aucun médecin l'année précédente.

Une plus forte proportion de personnes qui ont évalué leur état de santé général comme passable

ou mauvais avaient subi un test de dépistage, comparativement à celles qui s'estimaient en meilleure santé.

La probabilité d'avoir récemment subi un test de dépistage du cancer colorectal était associée à la présence de facteurs de risque pour la santé. Environ 30 % des fumeurs quotidiens avaient subi le test, comparativement à 42 % des non-fumeurs. Les personnes physiquement inactives étaient moins susceptibles d'avoir subi le test de dépistage que celles qui étaient plus actives.

Les personnes vivant dans un ménage à faible revenu étaient moins susceptibles d'avoir subi un test de dépistage que celles faisant partie d'un ménage à revenu élevé. Environ 35 % des personnes se situant dans la tranche de revenu inférieure ont déclaré avoir subi un test de dépistage, contre 43 % de celles de la tranche supérieure.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 105-0541 et 105-0543.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3226.

Les articles «Le point sur la mammographie au Canada» et «Dépistage du cancer colorectal au Canada, 2008», publiés dans l'édition en ligne spéciale de la publication *Rapports sur la santé* (82-003-X, gratuite) sont maintenant accessibles.

Pour obtenir plus de renseignements au sujet de ces articles, communiquez avec Kathryn Wilkins au 613-951-1769 (kathryn.wilkins@statcan.gc.ca), Division de l'analyse de la santé.

Pour obtenir plus de renseignements au sujet de *Rapports sur la santé*, communiquez avec Christine Wright au 613-951-1765 (christine.wright@statcan.gc.ca), Division de l'analyse de la santé. ■

Services de restauration et débits de boissons

Avril 2009 (données provisoires)

Les ventes en dollars courants de l'industrie des services de restauration et de débits de boissons ont augmenté de 1,3 % par rapport à mars pour atteindre un peu plus de 4,0 milliards de dollars en avril.

Le prix des aliments achetés au restaurant a augmenté de 0,3 % de mars à avril, selon l'Indice des prix à la consommation.

En avril, les quatre groupes d'établissements de l'industrie ont affiché des hausses de leurs ventes par rapport à mars. La plus forte hausse des ventes a été observée dans les établissements de restauration spéciaux (+2,5 %), soit les entrepreneurs en restauration, les traiteurs et les cantines mobiles.

Les ventes des établissements à service complet, les établissements où les clients commandent leur repas et payent à la fin, ont connu une hausse de 1,0 %. Les ventes des établissements de restauration à service restreint, les établissements où les clients commandent et payent au comptoir, ont affiché une augmentation de 1,2 %.

Les ventes des débits de boissons se sont accrues de 1,8 %.

Au Canada, toutes les provinces ont affiché des hausses des ventes à l'exception du Québec (-0,3 %). Les plus fortes hausses ont été observées en Nouvelle-Écosse (+2,7 %) et au Manitoba (+2,5 %).

Nota : Toutes les données figurant dans ce communiqué sont désaisonnalisées et sont exprimées en dollars courants.

Les données provisoires sont fournies pour le mois de référence en cours. Les données non désaisonnalisées, fondées sur les réponses tardives, sont révisées pour les deux mois précédents. Les données désaisonnalisées sont révisées pour les trois mois précédents.

À partir de l'été 2009, une révision annuelle aura lieu une fois par année, pour tous les mois des années précédentes, afin d'améliorer la qualité des données et la cohérence.

Données stockées dans CANSIM : tableau 355-0006.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2419.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Marc Racette au 613-951-2924 (marc.racette@statcan.gc.ca) ou avec Pierre Felx au 613-951-0075 (pierre.felx@statcan.gc.ca), Division des industries de service. Télécopieur : 613-951-6696.

□

Services de restauration et débits de boissons

	Avril 2008	Janvier 2009 ^r	Février 2009 ^r	Mars 2009 ^r	Avril 2009 ^p	Mars à avril 2009
Données désaisonnalisées						
	milliers de dollars					variation en %
Ventes totales des services de restauration	3 963 805	3 962 439	3 997 913	3 962 969	4 012 944	1,3
Restaurants à service complet	1 821 635	1 784 514	1 815 308	1 797 623	1 816 381	1,0
Établissements de restauration à service restreint	1 622 115	1 664 241	1 675 833	1 661 599	1 681 824	1,2
Services de restauration spéciaux	322 899	311 391	297 766	295 223	302 515	2,5
Débits de boissons	197 156	202 293	209 006	208 524	212 224	1,8
Provinces et territoires						
Terre-Neuve-et-Labrador	45 818	49 109	48 966	49 535	49 924	0,8
Île-du-Prince-Édouard	14 063	13 109	12 923	13 110	13 212	0,8
Nouvelle-Écosse	100 079	101 621	102 799	102 037	104 767	2,7
Nouveau-Brunswick	70 914	71 922	73 766	73 604	74 366	1,0
Québec	786 377	783 598	818 751	820 998	818 631	-0,3
Ontario	1 519 106	1 492 902	1 507 245	1 497 479	1 525 415	1,9
Manitoba	115 854	118 438	117 892	116 800	119 762	2,5
Saskatchewan	105 250	110 093	111 894	110 872	112 731	1,7
Alberta	545 600	552 650	553 970	541 011	542 954	0,4
Colombie-Britannique	649 520	657 297	638 531	626 866	639 082	1,9
Yukon	3 402	3 902	4 053	3 841	F	F
Territoires du Nord-Ouest	7 249	7 223	6 608	6 287	F	F
Nunavut	573	575	515	529	F	F

^r révisé

^p provisoire

F trop peu fiable pour être publié

Note: Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

■

Revenu total des exploitants agricoles 2007

Il est maintenant possible de consulter les données de 2007 sur le revenu total des exploitants agricoles.

Nota : Le Programme des données fiscales s'appuie sur des dossiers fiscaux afin de produire les estimations du revenu total des exploitants agricoles.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 002-0034 à 002-0042.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3447.

La *Base de données financières des exploitations agricoles canadiennes* (21F0001X, gratuite) est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour toute demande de données personnalisées ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-465-1991 (agriculture@statcan.gc.ca), Division de l'agriculture. ■

Tarifs aériens 2007

Il est maintenant possible de consulter les données de l'Enquête sur la base tarifaire de 2007. L'enquête porte sur Air Canada, Jazz, les partenaires régionaux canadiens à code partagé d'Air Canada, Air Transat et WestJet.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2708.

Les données sur les tarifs aériens paraîtront dans la publication *Aviation : bulletin de service*, vol. 41, n° 5 (51-004-X, gratuite), laquelle sera diffusée sous peu.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-866-500-8400 (statistiquesdutransport@statcan.gc.ca), Division des transports Télécopieur : 613-951-0009. ■

Produit intérieur brut par industrie, avril 2009,
vol. 23, n° 4
Numéro au catalogue : 15-001-X (PDF, gratuit; HTML,
gratuit)

Base de données financières des exploitations agricoles canadiennes
Numéro au catalogue : 21F0001X (Base de données, gratuite)

Rapports sur la santé, vol. 20, n° 3
Numéro au catalogue : 82-003-X (HTML, gratuit)

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**
 Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**
 Pour envoyer votre commande par télécopieur,
 composez le : **1-877-287-4369**
 Pour un changement d'adresse ou pour connaître
 l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.gc.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque,
Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture,
Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.gc.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2009. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Calendrier des communiqués : Juillet 2009

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
7	Permis de bâtir	Mai 2009
10	Enquête sur la population active	Juin 2009
10	Commerce international de marchandises du Canada	Mai 2009
10	Indice des prix des logements neufs	Mai 2009
14	Ventes de véhicules automobiles neufs	Mai 2008
14	Investissement en construction de bâtiments non résidentiels	Deuxième trimestre de 2009
15	Rapports sur la santé	Juin 2009
15	Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	Mai 2009
16	L'observateur économique canadien	Juillet 2009
16	Voyages entre le Canada et les autres pays	Mai 2009
17	Indice des prix à la consommation	Juin 2009
17	Indicateurs avancés	Juin 2009
20	Commerce de gros	Mai 2009
20	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	Mai 2009
21	Statistiques de la criminalité	
22	Commerce de détail	Mai 2009
23	Enquête sur la couverture de l'assurance-emploi	2008
28	Assurance-emploi	Mai 2009
30	Indices des prix des produits industriels et des matières brutes	Juin 2009
30	Emploi, rémunération et heures de travail	Mai 2009
31	Produit intérieur brut par industrie	Mai 2009
